

Ispunjuje samo sud

Poslovni broj

Bilješka suda o primitku

Tužba zbog opomene

Sud ⁽⁰¹⁾ *

STRANKE I NJEVI ZASTUPNIKI/ZASTUPNICE

Tužitelj/tužiteljica ⁽⁰²⁾

Akademski stupanj

Prezime ili firma *

Ime

Zaposlenje

Adresni kod

Adresa

Ulica/hižni broj/štiga/broj vrat *

Poštanski broj *

Mjesto *

Zemlja *

Ostali podatki

Telefonski broj

Ostali podatki

Stranke i njevi zastupnici/zastupnice ⁽⁰²⁾

1 - Stranke i njevi zastupnici/zastupnice

Izbor strankov i njevih zastupnikov/zastupnic *

Tužitelj/tužiteljica Zastupnik/zastupnica tužitelja/tužiteljice Optuženik/optuženica Zastupnik/zastupnica optuženika/optuženice

Akademski stupanj Prezime ili firma * Ime

Zaposlenje Adresni kod

Adresa

Ulica/hižni broj/štiga/broj vrat *

Poštanski broj * Mjesto * Zemlja *

Ostali podatki

Telefonski broj

Ostali podatki

2 - Stranke i njevi zastupnici/zastupnice

Izbor strankov i njevih zastupnikov/zastupnic *

Tužitelj/tužiteljica Zastupnik/zastupnica tužitelja/tužiteljice Optuženik/optuženica Zastupnik/zastupnica optuženika/optuženice

Akademski stupanj Prezime ili firma * Ime

Zaposlenje Adresni kod

Adresa

Ulica/hižni broj/štiga/broj vrat *

Poštanski broj * Mjesto * Zemlja *

Ostali podatki

Telefonski broj

Ostali podatki

3 - Stranke i njevi zastupniki/zastupnice

Izbor strankov i njevih zastupnikov/zastupnic *

Tužitelj/tužiteljica Zastupnik/zastupnica tužitelja/tužiteljice Optuženik/optuženica Zastupnik/zastupnica optuženika/optuženice

Akademski stupanj Prezime ili firma * Ime

Zaposlenje Adresni kod

Adresa

Ulica/hižni broj/štiga/broj vrat *

Poštanski broj * Mjesto * Zemlja *

Ostali podatki

Telefonski broj

Ostali podatki

PODATKI U VEZI S POSTUPKOM TEREĆENJA I POVLAČENJA

Povlačenje taksov ^(A) *

- Prez takse polag §
- Povlačenje taksov s konta, ki proizlazi iz adresnoga koda
- Povlačenje taksov sa sljedećega drugoga konta IBAN BIC
- Odobrena mi je besplatna pravna pomoć
- Prosim za besplatnu pravnu pomoć
- Takse su jur plaćene

PREDMET SVADJE

Predmet

Predmet svadje ⁽⁰³⁾

Pinezno plaćanje

Vridnost svadje *

Vridnost svadje prez uzgrednih tražbin polag § 54 stavka 2 JN-a.

Valja za slučaj advokata/advokatice ili notara/notarice ⁽⁰⁴⁾

Dana je punomoć, uključivši punomoć za primanje ubiranoga iznosa. Polag § 19a RAO-a se potribuje da se troški platu na adresu zastupnika/zastupnice tužitelja/tužiteljice.

Bankovni podatki zastupnika/zastupnice tužitelja/tužiteljice ⁽⁰⁵⁾

IBAN BIC

Tužbeno potribovanje (prez činžev i troškov) ⁽⁰⁶⁾

Potribovani kapital

Uzgedna tražbina

Potribuje se da se naredi optuženiku/optuženici, da u roku od 14 dan (u cijelom) plati potribovani kapital uključivši činže i troške.

Činžno razdoblje ⁽⁰⁷⁾

Činži na

ljeta pol ljeta četvrt ljeta misec

Činži ⁽⁰⁷⁾

1 - Činži u procenti	iz (iznos)	od (datum)	do (datum)/za činžno razdoblje polag § 456 Zakonika poduzeć, UGB, zapisati „B“	Datum sklapanja ugovora
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2 - Činži u procenti	iz (iznos)	od (datum)	do (datum)/za činžno razdoblje polag § 456 Zakonika poduzeć, UGB, zapisati „B“	Datum sklapanja ugovora
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3 - Činži u procenti	iz (iznos)	od (datum)	do (datum)/za činžno razdoblje polag § 456 Zakonika poduzeć, UGB, zapisati „B“	Datum sklapanja ugovora
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Činži na činže

Činži na činže u procenti

od

Kapitalizacija činžev [K]

Kapitalizacija činžev

Iznos činžev (izračunao tužitelj/tužiteljica)

da ne

Standardni troški ⁽⁰⁸⁾

(samo za advokate/advokaticice)

Tarifni broj

TP 2 [2] TP 3 [3]

prez USt-a [O]

Da Ne

Ostala izdavanja / troški ⁽⁰⁸⁾

1 - Ostala izdavanja / troški

Iznos

2 - Ostala izdavanja / troški

Iznos

Tužitelj prosi/tužiteljica prosi/tužitelji prosu, da mu/joj/im se dostavi primjerak izdane platne zapovidi, ka je postala izvršiva.

Pažnja: U slučaju da se izdavanje platne zapovidi dostigne himbom ili pokušava dostignuti himbom, i to netočnimi ili nepotpunimi podatki u tužbi, u prvom redu uzgednom tražbinom polag § 54 stavka 2 JN-a kot dio glavne tražbine, a da se to ne napominja posebno, sud mora narediti kaštigu zbog obidije od najmanje 100 eura (§ 245 ZPO).

Podatki o nadležnosti ⁽⁰⁹⁾

Ispuniti samo, ako se potribuje osebujna nadležnost, ka ne proizlazi iz podatkova mjesta stanovanja ili uobičajenoga boravka optuženika/optuženice.

Pošanski broj *

Mjesto *

- Mjesto je dogovoreno za mjesto ispunjenja [E]
- Mjesto je mjesto nesriće ili mjesto nastanka škode [U]
- Mjesto je mjesto najamnoga/arendalnoga predmeta [M]
- Mjesto je dogovoreno za sudsku nadležnost [G]
- Prlje nego je odnosno čim je poslana roba, preuzeta je faktura s bilješkom prez zamiri. Tuži i plaća se na odzgor spomenutom mjestu [F]

Opis i višina potribovanja ⁽¹⁰⁾

Kodi potribovanja

- | | |
|---|---|
| 01 Dostava/kupna cijena | 10 Najam - pokretne/leasing; uključivši nadomješćenje škode |
| 02 Djelatna plaća/honorar | 11 Masovno prevozno sredstvo (uplaćeni iznos, troški) |
| 03 Opskrbna usluga (plin, struja itd.) | 12 Ostali opis potribovanja |
| 04 Ugovor osiguranja (premija) | 41 Poslovna pravna zaštita |
| 05 Doprinos (vjerska zajednica, društvo itd.) | 45 Službena odgovornost |
| 06 Zajam/kredit/jamstvo | 47 Insolvencije |
| 07 Škoda prouzrokovana prometnom nesrićom | 70 Minice |
| 08 Ostalo nadomješćenje škode/pravo na garanciju | |
| 09 Najam/arenda/korisnička naknada nekretnin; uključivši pravo na garanciju | |

1 - Potribovanje

Kod * Opis potribovanja (podatki o narudžbi/potvrda narudžbe/faktura/usluga/roba/predmet najma ili arende/dogodjaj/ugovor/djelomično plaćanje/dužnički odnos)

Broj računa/police/konta/ugovora itd.

Datum odnosno
razdoblje od

do datum

Tražbina/
ostatak tražbine

2 - Potribovanje

Kod * Opis potribovanja (podatki o narudžbi/potvrda narudžbe/faktura/usluga/roba/predmet najma ili arende/dogodjaj/ugovor/djelomično plaćanje/dužnički odnos)

Broj računa/police/konta/ugovora itd.

Datum odnosno
razdoblje od

do datum

Tražbina/
ostatak tražbine

Dopunski opis potribovanja

Utženi iznos nije plaćen premda je dospio na plaćanje.

Odgovornost optuženika/optuženice/optuženikov ⁽¹¹⁾

Ovde se upisuju samo optužene stranke, ke kot član/članica društva, žirant/žirantica, jamac (i plačnik/ plačnica), vlasnik/vlasnica vozila ili kot osiguranje odgovaraju osobno.

Kratki nazivi (kodi)

P Član/članica društva, ki/ka odgovara osobno	Z Žirant/žirantica i plačnik/plačnica	F Vlasnik/vlasnica vozila
	B Žirant/žirantica	V Osiguranje

1 - Optuženik/optuženica

Kod jamstva * Titula, prezime, ime ili firma optuženika/optuženice

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

2 - Optuženik/optuženica

Kod jamstva * Titula, prezime, ime ili firma optuženika/optuženice

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

3 - Optuženik/optuženica

Kod jamstva * Titula, prezime, ime ili firma optuženika/optuženice

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Prijelaz tražbine ⁽¹²⁾

Opisano potribovanje u polju grupe "Opis i višina potribovanja ⁽¹⁰⁾" je prešlo na tužitelja/tužiteljicu/tužitelje na temelju

ustupanja [A] vrsti plaćanja/otkupa [Z] sudske (egzekutivne) doznake [E]

Prijašnji vjerovnik/vjerovnica (titula, prezime, ime ili firma), u slučaju sudske (egzekutivne) doznake i sud, poslovni broj i datum egzekucijskoga odobrenja

<input type="text"/>

Podatki o potribovanju činžev ⁽¹³⁾

Ispunite samo ako potribovate druge činže nego zakonske od 4-ih procentov (ako potribo i polag § 456 druge rečenice UGB-a; u slučaju miničnih i čekovnih tužbov 6 procentov).

U slučaju obostrano poduzetničkih poslova označite križićem polje [B]; u tom slučaju su za ugovore, ki su sklopljeni od 16. marca 2013. ljeta početo, zakonski činži 9,2 procente bode nad temeljnom činžnom kvotom (ako je dužnik odgovoran/dužnica odgovorna za kašnjenje). Pritom je za poluljeta svenek mjerodavna ona temeljna činžna kvota, ka valja na prvi kalendarski dan poluljeta. Ranije sklopljeni ugovori se tretiraju po dotadašnji odredba (8 procentov nad temeljnom činžnom kvotom).

- Dogovoreni su činži u višini činžne kvote, ka je spomenuta u tužbenom potribovanju. [V]
- Tužitelj je mogao/tužiteljica je mogla/tužitelji su mogli investirati svoja slobodna pinezna sredstva uz činžnu kvotu, ka je spomenuta u tužbenom potribovanju. [A]
- Tužitelj/tužiteljica/tužitelji otvara/otvaraju kredit, ki je najmanje tako visok kot potribovanje tužbe i se mora učinžiti uz činžnu kvotu, ka je spomenuta u tužbenom potribovanju. [K]
- Plaćanjem se je kasnilo barem malo nemarno. [F]
- Premda se je upozorilo na to, da je potribo otvoriti kredit, nije uslijedilo plaćanje. [U]
- Obostrani poduzetnički posao postoji [B]

Dokazi za točnost izlaganja ⁽¹⁴⁾

1 - Dokaz

Dokaz

- Isprave Svidoki Stručnjaki Očivid Saslušanje strankov

Daljnji navodi u vezi dokazivanja (ime, adresa, naziv, stručno područje itd.)

2 - Dokaz

Dokaz

- Isprave Svidoki Stručnjaki Očivid Saslušanje strankov

Daljnji navodi u vezi dokazivanja (ime, adresa, naziv, stručno područje itd.)

3 - Dokaz

Dokaz

- Isprave Svidoki Stručnjaki Očivid Saslušanje strankov

Daljnji navodi u vezi dokazivanja (ime, adresa, naziv, stručno područje itd.)

4 - Dokaz

Dokaz

- Isprave Svidoki Stručnjaki Očivid Saslušanje strankov

Daljnji navodi u vezi dokazivanja (ime, adresa, naziv, stručno područje itd.)

Daljnje izlaganje ⁽¹⁵⁾

Potpis/potpisi ili znak tužitelja/tužiteljice/tužiteljev ili
zastupnika/zastupnice tužitelja/tužiteljice/tužiteljev

Objašnjenja u vezi tužbe zbog opomene

Sa* označena polja se obavezno moraju ispuniti; označite križićem odgovarajući kvadratić.

Ov formular se more hasnovati samo za tužbe, s kimi se potribuje isključivo onakovo plaćanje, ko ne prekoračuje pineznu iznos od 75.000 eurov. Ako vridnost svadje prekoračuje 5.000 eurov, tužbu mora predati advokat/advokatica; to ne valja za pravne predmete, ki negledeć na vridost svadje slišu na kotarske sude (vlašća nadležnost – odnaša se osebito na tužbe zbog stanarine). Tužbe s predmetom svadje do 5.000 eurov pak tužbe, ke negledeć na vridnost svadje slišu na kotarske sude, morete predati usmeno na zapisnik kod onoga kotarskoga suda, ki je nadležan (procesni sud) ili kod kotarskoga suda vašega boravljenja. Ako vridnost svadje prelazi 15.000 eurov i ne sliši u vlašću nadležnost kotarskoga suda, se tužba mora predati kod mjesnoga nadležnoga zemaljskoga suda, a potpisati ju mora advokat/advokatica. U slučaju da vam nešto nije jasno pri ispunjivanju formulara ili da ne razumite objašnjenja, je moguće na službeni dan besplatno pitati za pravni tanač. Označite križićem odgovarajući kvadratić! Svi iznosi se bilježu u euri. Drugačije se u grupi polj „15“ moraju dati potribne informacije. Slove i broji, ki su spomenuti u sljedećem tekstu se odnašaju na grupe polj u formularu. Ako u formularu u pojedini grupa polj nije bilo dost mjesta za vaše navode, hasnujte prvo grupu polj 15 „Daljnji navodi“, a potom priložite toliko čedulov kot potribno, i to svenek uz napomenu grupe polj, ke kanite upotpuniti.

(A) U ovoj grupi polj se mora spomenuti, je li se sudske takse neka uberu postupkom terećenja ili povlaćenja. U tom slučaju je potribno zapisati IBAN i BIC konta, ki se neka tereti. Ako ste prosili za besplatnu pravnu pomoć, morate priložiti ispunjen „Prijedlog za odobrenje besplatne pravne pomoći, priznanje imanja“. Ako su takse jur plaćene, se to mora dokazati pričvršćenjem potvrde na tužbi (§ 4 stavak 2 Zakona o sudski taksa, GGG)

(01) Ovde se bilježi nadležni kotarski ili zemaljski sud. Principijelno je nadležan on sud, u čijem sudskom području optuženik/optuženica ima svoje mjesto stanovanja ili uobičajeni boravak.

(02) Ovde se prvo bilježu tužitelj/tužiteljica/tužitelji, potom eventualni zastupnik/eventualna zastupnica tužitelja/tužiteljice/tužiteljev i na kraju optuženik/optuženica/optuženiki.

(03) Ovde se kot vridnost svadje bilježi tužbeno potribovanje s valutom, ali prez eventualnih uzgrednih tražbin polag § 54 stavka 2 JN-a (kapitalizirani činži, troški za inkaso, troški za opomenu i ostali troški izvansudskih mjerov tiranja i podmirivanja).

(05) Ovde se more zapisati IBAN i BIC tužitelja/tužiteljice/tužiteljev ili zastupnika/zastupnice tužitelja/tužiteljice/tužiteljev. U tom slučaju se optuženiku/optuženici pri elektroničkom obdjelivanju skupa s platnom zapovijdu šalje i uplatnica za uplaćanje tražbine.

(06) Kot potribovani kapital se bilježi iznos s valutom, koga je optuženik dužan/optuženica dužna tužitelju/tužiteljici/tužiteljem, ki uključuje uzgredne tražbine kot na priliku dogovorene troške za opomenu, ali prez činžev i troškov. Uzgredne tražbine se dodatno bilježu u za to predvidjenom polju.

(07) Ovde se moru potribovati činži. Označiti se mora križićem činžno razdoblje (J, H, V, M). Za zakonske činže iznaša lje to dan; drugi, ne zakonski činži se moraju opravdati u polju „13“, a ako potribno u polju „15“. Polje „Iznos činžev“ se hasnuje samo za (kapitalizirane) činže, kim je poračunan iznos i ki još nisu zeti u obzir u popisu nad ovim poljem. Za obostrano poduzetničke posle se polag § 456 UGB-a moru potribovati činži ki su 9,2 procentne bode nad temeljnom činžnom kvotom Austrijske nacionalne banke (www.oenb.at). Pritom je mjerodavna temeljna činžna kvota, ka je valjala prvoga kalendarskoga dana nekoga poluljeta. U polju „do“ se upisuje „B“. Zvana toga se u grupi polj „13“ „Podatki o potribovanju činžev“ za opravdavanje mora označiti križićem polje „B“ (Obostrano poduzetnički posao postoji). § 456 UGB-a se odnosi na ugovore, ki su sklopljeni početo od 16. marca 2013. ljeta. Ugovori, ki su sklopljeni pred tim datumom, se tretiraju po dotadašnji odredba (osam procentov nad temeljnom činžnom kvotom). Da bi se to moglo odlučiti, se datum sklapanja ugovora mora upisati u za to predvidjeno polje.

(08) Samo advokati/advokatrice moru potribovati „Standardne troške“. Zvana toga tužitelj/tužiteljica/tužitelji ovde u stupcu „Ostala izdavanja / troški“ mora/moraju potribovati na priliku uložene sudske takse i druga gotovinska izdavanja, za ka postoji potvrda kotno za prijavne upite, poštarine i kopirne troške.

(09) Špecifikacija mjesta u vezi s nadležnošću se bilježi samo, ako se potribuje osebujna nadležnost, ka se razlikuje od uobičajene sudske nadležnosti optuženika/optuženice/optuženikov (to znači od mjesta stanovanja ili od uobičajenoga boravka), na priliku mjesto, na kom je prouzrokovana škoda. Ako nadležnost bazira na drugi okolnosti nego su predvidjene u ovom polju, se upisuju odgovarajući podatki u grupi polj „15“.

(10) Ovde se moru redom upisivati različne tražbine jedna uz drugu, a moraju se naznačiti svenek s pravim kodom. Pazite u pogledu na kode 41 i 45 na nadležnost zemaljskoga suda i ne hasnujte kod 70 za mandatni minični postupak. Ako ne morete najti pravi kod, hasnujte kod „Ostali opis potribovanja“ (kod 12). Zbroj tražbin, ke su upisane u zadnjem stupcu, mora iznašati potribovani kapital u grupi polj „06“. Polje „Dopunski opis potribovanja“ stoji na raspolaganje za detaljnije izlaganje.

(11) Osebit uzrok jamćenja za optuženika/optuženicu se samo onda upisuje, ako on/ona ionako ne jamči jur polag pravnoga odnosa (na priliku za prouzrokovanu škodu ili ugovor).

(12) Ovde se upisuje potencijalni prijelaz prava na tražbinu od jednoga/jedne polag pravnoga odnosa ovlašćenoga

vjerovnika/ovlašćene vjerovnice na tretoga/tretu. Ako prijelaz tražbine bazira na drugi okolnosti nego su predviđene u ovom polju, se odgovarajući podatki bilježu u grupi polj „15“.

(13) Ovde se more opravdati činžno potribovanje grupe polj „07“, ko odstupa od zakonskih činžev. Tvrdnje uz kvadratić „F“ i „U“ predstavljaju dopunsko izlaganje u vezi s podatki kvadratićev „A“ i „K“. Ako činžno potribovanje bazira na drugi okolnosti nego su predviđene u ovom polju, se odgovarajući podatki bilježu u grupi polj „15“.

(14) Ovde se napominjaju dokazna sredstva, na temelju kih tužitelj/tužiteljica/tužitelji namjeravaju dokazati svoje tvrdnje u pogledu na stvarno stanje.

(15) Ovde su mogući daljnji navodi, ako izgleda da najperdani navodi u pojedini polji nisu bili dost precizni ili ako u formularu nije bilo dost mjesta. Onda se bilježi uput (na priliku „Nastavak polja 10:“). U slučaju da u ovoj tužbi (u ovom polju) stavljate zemljišnoknjižni prijedlog (recimo: prijedlog za zemljišnoknjižnu bilješku tužbe), je potribno da ov prijedlog adekvatno naglasite.